



الأسئلة الشائعة حول إرشادات إعادة فتح الولاية المعسكرات النهارية الصيفية للطلاب تاريخ آخر (تحديث 22/5/2020)

تجربة الطالب

س 1: ما هي نقطة التحول للأعراض التي لا تشجع الطفل على المشاركة؟ هل هو عرض واحد؟ في ترتيب هرمي؟ مزيج من أعراض أقل "احتمالاً" ولكن تم التحقق من عدة أعراض في المرة الواحدة؟

ج 1: يجب ألا يشارك أي طفل أو موظف يعاني من أحد الأعراض التالية في المعسكر: الحمى (درجة حرارة أكثر من أو تساوي 100.4 درجة فهرنهايت)، أو السعال أو ضيق في التنفس، أو صعوبة في التنفس. وفي حالة عدم وجود حمى أو أعراض تنفسية، يجب استبعاد أي شخص يعاني من اثنين مما يلي: قشعريرة أو ارتجاف، أو ألم في العضلات، أو صداع، أو التهاب في الحلق، أو فقدان مؤخرًا لحاسة التذوق أو الشم. أخيرًا، بعد اتباع التوصيات العامة لأي مكان في المعسكر أو المدرسة، لا ينبغي لأي شخص (موظف أو طفل) يعاني من القيء أو الإسهال أن يشارك حتى 24 ساعة على الأقل بعد زوال الأعراض.

س 2: هل يجب منح الوالدين خيار يوم كامل (من 7 صباحًا إلى 6 مساءً) للرعاية الصيفية، أم يجب أن يتوفر خيار نصف يوم فقط (من 7 صباحًا إلى 12 ظهرًا، أو من 1 ظهرًا إلى 6 مساءً) بناءً على بيانات التعرض؟

ج 2: نتيج إرشادات هيئة الصحة بولاية أوريغون [كلاً من خيارات يوم كامل ونصف يوم](#). والأمر متروك لتقدير الوالدين والخيار الذي يختارونه.

التسلسل الزمني

س 1: سيتم فتح البرامج الصيفية ولكن مقاطعة Multnomah لم تتقدم بعد لدخول المرحلة الأولى من إعادة الفتح. كيف سيؤثر ذلك على مدارس SUN في المقاطعة؟

ج 1: تلقت المعسكرات الصيفية والمدارس الصيفية، مثل مدارس SUN، توجيهًا لإعادة الفتح على مستوى الولاية، بدءًا من 15 مايو، بغض النظر عن مرحلة المقاطعة المحلية.

س 2: بما أن المرحلة الأولى من إعادة الفتح ستكون في 15 مايو، فهل يمكننا أن نكون في المرحلة الثانية من إعادة الفتح التي تبدأ في 5 يونيو؟ هل سيكون هناك أي اختلاف في تنظيم المعسكرات؟

ج 2: يجب أن تنتظر المقاطعات في المرحلة الأولى لمدة 21 يومًا على الأقل وألا تشهد ارتفاعًا في حالات الإصابة بفيروس كوفيد-19 قبل الموافقة لها بالانتقال إلى المرحلة الثانية. في الوقت الحالي، لا توجد تغييرات مخطط لها لتنظيم المعسكرات للمرحلة الثانية من إعادة الفتح.

س 3: تشير الإرشادات النهائية إلى أنه لا يُسمح بالمعسكرات الليلية "في هذا الوقت". هل يمكنك تقديم بعض الوضوح فيما يتعلق بموعد أو السماح بالمعسكرات الليلية هذا الصيف، وما هي المعايير التي قد تكون مطلوبة للوصول إلى المعسكرات؟ هل نتوقع عدم فتح المعسكرات الليلية هذا الصيف؟

ج 3: يعمل مكتب حاكمة الولاية وهيئة الصحة في ولاية أوريغون معًا لتحديد ما إذا كان من الممكن السماح بالمعسكرات الليلية في مرحلة لاحقة، ولكن لا يوجد تاريخ واضح أو معايير إضافية محددة في هذا الوقت.

س 4: هل نتوقع أي تغييرات قادمة خلال فصل الصيف أو تحديث هذه الإرشادات مع دخولنا مراحل جديدة من إعادة الفتح؟

ج 4: في هذا الوقت، لا نتوقع تغييرات إضافية في المعسكرات النهارية أثناء دخولنا مراحل جديدة من إعادة الفتح. وستستمر هيئة الصحة في ولاية أوريغون في مراجعة الإرشادات.

س 5: هل ستؤثر هذه الإرشادات على البرامج التي تعمل في الخريف (بعد 1 سبتمبر)؟

ج 5: نعم، ستؤثر هذه الإرشادات حاليًا على البرامج التي تعمل في الخريف. ويمكن أن يتغير هذا عندما نتعلم المزيد عن الفيروس أو بينما نواصل تقييم كيفية أداء المقاطعات خلال مراحل إعادة الفتح عبر الولاية.

س 6: إذا كنت أقرأ الإرشادات بشكل صحيح، فسيتم الموافقة على فتح المعسكرات حتى في المقاطعات التي ليست في المرحلة الأولى من إعادة الفتح حاليًا. ومع ذلك، إذا كانوا في المرحلة الأولى، فهل لا تزال قيود المجموعة الثابتة المكونة من عشرة أطفال في المعسكر تنطبق على المعسكرات؟

ج 6: نعم، تنطبق المجموعة الثابتة المكونة من 10 أطفال في المعسكرات الصيفية بغض النظر عن المرحلة التي تنضم إليها المقاطعة.

المعسكرات الليلية

س 1: لماذا تم استبعاد المعسكرات الليلية في المسودة النهائية؟ ودون أي مساهمة قبل القرار النهائي؟

ج 1: عندما يتعلق الأمر بإعادة فتح المعسكرات الصيفية في ولاية أوريغون، فإن سلامة أطفال ولاية أوريغون (بالإضافة إلى الموظفين الذين يراقبون الأطفال) هو تركيزنا الأساسي. مع إعادة فتح المعسكرات الصيفية في ولاية أوريغون، من أجل سلامة الأطفال والموظفين المعنيين، تقرر السماح بتشغيل المعسكرات النهارية فقط كخطوة أولية. نحن نعقد جلسات نقاشية مستمرة حول كيفية بدء تشغيل المعسكرات الليلية بأمان.

س 2: كيف سيتم اتخاذ قرار تشغيل المعسكرات الليلية؟ هل هناك متطلبات محددة يجب تلبيةها عبر الولاية؟

ج 2: سيعمل مكتب حاكمة الولاية (GO) وهيئة الصحة في ولاية أوريغون (OHA) معًا لتحديد ما إذا كان من الآمن للأطفال والموظفين العودة إلى أماكن المعسكرات الليلية ومتى يكون ذلك آمنًا. إذا تم وضع إرشادات جديدة، ستطلب هيئة الصحة بولاية أوريغون ومكتب حاكمة الولاية من المتضررين المساهمة في وضع الإرشادات.

س 3: ما الذي يجب أن يحدث أو يُطبق للسماح بذلك؟ تستغرق المعسكرات الليلية الكثير من التخطيط والتنسيق، ونحن نتساءل ما هي احتمالات فتح المعسكرات الليلية هذا الصيف، وكم من الوقت سنتلقى الإشعار الذي يسمح لنا القيام بذلك.

ج 3: يجري مكتب حاكمة الولاية وهيئة الصحة في ولاية أوريغون محادثات مستمرة حول كيفية بدء تشغيل المعسكرات الليلية بأمان. وإذا كانت الإرشادات خلال المرحلة الأولى تساعد في وقف انتشار الفيروس، فسوف نعيد النظر فيما إذا كنا سنصدر إرشادات جديدة حول تشغيل الليالي الآمن للمعسكرات الصيفية في الأسابيع المقبلة.

س 4: هل سيكون هناك دعم مالي للمعسكرات التي تعتمد على برامج المعسكرات الليلية الصيفية؟

ج 4: في الوقت الحالي، لا توجد أموال كافية من الولاية لتقديم الدعم المالي بشكل خاص للمعسكرات الصيفية. ويمكن للمالكين العمل مع [Small Business Navigator](#) في ولاية أوريغون لتحديد أشكال الدعم المتاحة للبرامج.

س 5: لا يسعنا إلا أن نتساءل عن الأساس المنطقي وراء محاولة الحفاظ على "مجموعة ثابتة" مع السماح لأعضاء المجموعة (الأطفال والموظفون) بالعودة إلى منازلهم بعد الظهر/المساء كل يوم إلى منازلهم التي بها مجموعات غير ثابتة من الأفراد.

ج 5: الأساس المنطقي هو أنه إذا تم تشخيص طفل مصاب بفيروس كوفيد-19، فإن أي موظف أو طفل آخر خالط هذا الطفل في اليومين السابقين لبدء ظهور الأعراض، يجب أن يتم عزله لمدة 14 يوماً. ولذلك، سيتعين على كل فرد في المجموعة الثابتة بالإضافة إلى المعلم القيام بالحجر الصحي، وسيتعين على أولياء أمور الأطفال المخالطين البقاء في المنزل من العمل لتوفير الرعاية اللازمة لأطفالهم المخالطين في الحجر الصحي.

ومع ذلك، إذا شارك شخص مصاب بفيروس كوفيد-19 في العديد من الأنشطة الجماعية المختلفة في اليومين السابقين لبدء ظهور الأعراض، فسيتعين على المزيد من الأطفال والموظفين القيام بالحجر الصحي. ومن خلال الحفاظ على مجموعات صغيرة ثابتة، يمكن للمعسكرات الصيفية تجنب استبعاد أعداد كبيرة من الأطفال والموظفين لمدة 14 يوماً في حالة وجود حالات كوفيد-19.

س 6: ما هي الإرشادات التي يجب أن تتبعها معسكرات الكنيسة إذا كانت تقدم معسكرات ليلية وخدمات غذائية في موقع المعسكر؟

ج 6: لا يُسمح بتشغيل المعسكرات الليلية في الوقت الحالي.

أماكن الترفيه في الهواء الطلق

س 1: هل يمكننا استخدام المتنزهات المجتمعية كمناطق ترفيه في الهواء الطلق للمشاركين في المعسكر؟

ج 1: نعم، يمكن استخدام أي متنزه محلي مفتوح للمشاركين في المعسكر. ويجب أن يتوفر مساحة 75 قدم مربع كحد أدنى لكل شخص في المعسكر عند استخدام المساحات الخارجية. وبناءً على [إرشادات هيئة الصحة بولاية أوريغون بخصوص أماكن الترفيه في الهواء الطلق](#)، ستظل مناطق الاستخدام النهاري الجاذبة للحشود (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الملاعب، وسقائف/هياكل التنزهات، والمنتزهات المائية والمسابح، وملاعب الرياضات التي تتطلب الاحتكاك الجسدي مثل كرة السلة) مغلقة.

س 2: هل ستُفتح حمامات السباحة لاحقاً في الصيف؟ هل سيسمح بفتح حمامات السباحة خلال المرحلة الثانية أو الثالثة؟

ج 2: لا يوجد تاريخ واضح أو معايير إضافية لحمامات السباحة في هذا الوقت.

س 3: هل هناك استثناءات لحمامات السباحة التي لديها قدرات حساسات اكتشاف الكلور وتعديله؟

ج 3: حالياً، لا توجد استثناءات لفتح حمامات السباحة. يجب على شركات اللياقة البدنية إبقاء حمامات البخار وغرف الساونا ومنتجعات السباحة مغلقة. بالإضافة إلى ذلك، يجب على شركات اللياقة البدنية إبقاء حمامات السباحة مغلقة لأنشطة السباحة الترفيهية ودروس السباحة وجميع الأنشطة المائية الأخرى.

س 4: إذا كان للمعسكر حمام سباحة خاص به، فهل يمكنك استخدامه؟ ما الفرق بين استخدام حمام السباحة الخاص بك أو البحيرة؟ إذا تمكنا من الحفاظ على وجود مسافة آمنة بين الطلاب في البحيرة، ألا يمكننا أيضاً وجود مجموعة ثابتة واحدة في حمام السباحة في وقت واحد مع الاحتفاظ بمسافة ستة (6) أقدام، بالإضافة إلى وجود الكلور الذي يساعد على التعقيم والتطهير؟ هل هناك طريقة للحصول على استثناء بشأن هذا الأمر؟

جـ 4: حالياً، لا توجد استثناءات لفتح حمامات السباحة. يجب على شركات اللياقة البدنية إبقاء حمامات البخار وغرف الساونا ومنتجعات السباحة مغلقة. بالإضافة إلى ذلك، يجب على شركات اللياقة البدنية إبقاء حمامات السباحة مغلقة لأنشطة السباحة الترفيهية ودروس السباحة وجميع الأنشطة المائية الأخرى.

س 5: ماذا عن تخيير فرق الكشافة بمفردهم

جـ 5: وفقاً لإرشادات هيئة الصحة بولاية أوريغون، لا يُسمح للمعسكرات الليلية بالفتح أو العمل في الوقت الحالي.

س 6: هل يُسمح بالمعسكرات الليلية في البرية/التي بها مغامرات للأنشطة الترفيهية (إذا كان الطلاب ينامون في خيام فردية)؟

جـ 6: وفقاً لإرشادات هيئة الصحة بولاية أوريغون، لا يُسمح للمعسكرات الليلية بالفتح أو العمل في الوقت الحالي.

س 7: إذا كان المعسكر التقليدي يمكن أن يتحول إلى معسكر القائم على الأسرة ويلتزم بالتباعد الجسدي بدون برنامج معين، فهل هذا مسموح به؟ هل يمكن لمعسكر تقليدي أن يتحول إلى منطقة للاستخدام النهاري قائمة على الأسرة وتلتزم بالتباعد الجسدي فقط، مع برنامج منخفض أو معدوم؟

جـ 7: قد تستخدم المعسكرات مرافق المعسكرات الخاصة بها للتخييم القائم على الأسرة والالتزام بالتباعد الجسدي بدون تقديم البرامج، بما في ذلك تناول الطعام. يجب أن تشير هذه المعسكرات إلى إرشادات الترفيه في الهواء الطلق. إن التخييم أو السكن الليلي من قبل أفراد من أسر مختلفة، خاصة دون وجود شخص بالغ من كل أسرة، يمكن اعتباره معسكر ليلي. وفقاً لإرشادات هيئة الصحة بولاية أوريغون، لا يُسمح للمعسكرات الليلية بالفتح أو العمل في الوقت الحالي.

العاملون

س 1: أتفهم إرشادات الموظفين المتغيرين أو الموظفين الذين يعملون مع مجموعات متعددة، ومع ذلك أعتقد أن الشرط ليس ممكناً في بعض الحالات. إذا كان القناع يسبب حاجزاً أو مشكلة تتعلق بالسلامة، وله تأثير سلبي على الأطفال، فهل يجب ارتدائه أو يكون إلزامياً؟

جـ 1: توصي هيئة الصحة في ولاية أوريغون بارتداء أقمعة أو أغطية للوجه كلما تعذر القيام بالتباعد ما لم تكن هناك حاجة إلى ترتيبات خاصة لأن الشخص يعاني من إعاقة أو حالة طبية تمنع استخدام قناع أو غطاء للوجه.

س 2: هل يمكن للمتطوعين من المراهقين (الذين لا يتقاضون رواتب وهم في سن بين 11 و15 سنة) أن يحسبوا كموظفين؟ هل يمكنني استخدام معلم واحد ومتطوع مراهق و10 أطفال؟

جـ 2: المتطوعون، بغض النظر عن العمر، لا يحسبون ضمن مجموعة ثابتة مكونة من 10 أفراد.

س 3: كم عدد الموظفين الذين يمكن ضمهم في مجموعة ثابتة واحدة؟

جـ 3: لا يوجد شرط النسبة لمجموعات ثابتة من الموظفين طالما أن الموظفين قادرين على البقاء مع نفس المجموعة الثابتة من الأطفال إلى أقصى حد ممكن.

س 4: تاريخياً قدمنا رعاية الأطفال من الساعة 5 صباحاً حتى 8 صباحاً (قبل الرعاية) ثم من الساعة 2 ظهراً حتى 6 مساءً (بعد الرعاية). أرى الإرشادات توجه الطلاب، ولكن ما هي الإرشادات الخاصة بالموظفين؟ من الواضح أنه لا يمكن أن يكون لدينا نفس الموظفين من الساعة 5 صباحاً حتى 6 مساءً.

جـ 4: يجب أن تشمل المجموعات الثابتة نفس الطلاب في المعسكر خلال فترة ما قبل الرعاية وأثناء يوم المعسكر وخلال فترة ما بعد الرعاية. يجب أن يكون الطلاب دائماً في مجموعات ثابتة، حتى لو لم يكن هناك سوى واحد منهم قبل الرعاية أو بعدها. يجب أن يبقى نفس الموظفين مع الطلاب في المعسكر إلى أقصى حد ممكن. وفي حالة وجود جدول زمني ممتد يسمح للموظفين المختلفين بالدعم خلال فترة ما قبل الرعاية وفترة ما بعد الرعاية سيكون أمراً معقولاً. يجب استخدام بروتوكولات الموظفين المتغيرين في هذه المواقف.

س 5: هل هناك تمويل إضافي متاح لتعويض التكاليف المتزايدة للموظفين، والتنظيف الإضافي المطلوب، والتكاليف الإضافية للنقل لضمان التباعد الجسدي؟

ج 5: في هذا الوقت، لا يوجد تمويل لتعويض التكاليف المتزايدة المحتملة للمعسكرات الصيفية.

التنظيف والتطهير

س 1: أين نقدم خططنا لإدارة الأمراض المعدية؟ هل إلى هيئة الصحة المحلية أو شخص في هيئة الصحة بولاية أوريغون؟

ج 1: يُطلب من المعسكرات الصيفية وضع خطة لإدارة الأمراض المعدية، لكنها لا تحتاج إلى تقديمها إلى هيئة الصحة العامة المحلية أو هيئة الصحة بولاية أوريغون أو كيان آخر.

س 2: هل يوجد نموذج لخطة الطوارئ؟ أو قائمة مرجعية؟

ج 2: لدى Association of Camp Nursing (جمعية خدمات تمرريض المعسكرات) موارد متعددة، بما في ذلك إرشادات خطة إدارة الأمراض المعدية.

س 3: هل هناك أي كيان يمكننا الاستعانة به لمراجعة خطط المعسكر النهاري البديلة للتأكد من أننا نلتزم بالإرشادات للحفاظ على سلامة الأطفال والقادة؟

ج 3: للأسف، لا توجد وكالة لديها القدرة على مراجعة الخطط في الوقت الحالي. يمكنك الاستمرار في إرسال أسئلة حول إعادة الفتح إلى العنوان covid19.reopening@dhsosha.state.or.us ليتم تضمينها في الأسئلة الشائعة المستقبلية.

س 4: تنص الإرشادات على استبعاد الأفراد الذين ربما تعرضوا لفيروس كوفيد-19، لكنها لا تتناول الأمراض المعدية الأخرى. ما الإرشادات الخاصة بهؤلاء الأشخاص؟ هل من المتوقع أيضاً خضوعهم للاختبارات؟

ج 4: هذه الإرشادات خاصة بالعمل خلال جائحة كوفيد-19. وينبغي أن تستمر المعسكرات الصيفية في متابعة خططها وبروتوكولاتها الحالية لإدارة الأمراض المعدية.

س 5: ما الذي يجب الإبلاغ عن إلى هيئة الصحة العامة المحلية (LPHA)؟ ومتى يجب إبلاغ هيئة الصحة العامة المحلية؟ مثال: يمرض الشاب أثناء تنفيذ أنشطة البرنامج، ولا تتوافق جميع الأعراض مع أعراض كوفيد-19. هل يجب الإبلاغ عن هذا لهيئة الصحة العامة المحلية؟ ومتى يجب إبلاغ هيئة الصحة العامة المحلية؟

ج 5: إذا تم تشخيص إصابة أي شخص انضم للمؤسسة التعليمية بفيروس كوفيد-19، فيجب إبلاغ هيئة الصحة العامة المحلية بالحالة في غضون 24 ساعة والحصول على المشورة بشأن التنظيف واحتمال إغلاق الفصل الدراسي أو المدرسة. ويجب إبلاغ هيئة الصحة العامة المحلية بأي مجموعة من الأمراض (مثل أعراض السعال أو الحمى أو القيء أو الإسهال أو مرض الطفح الجلدي) بين موظفي المؤسسة التعليمية أو الطلاب.

س 6: يجب عزل الشاب الذي يصاب بالمرض أثناء تنفيذ أنشطة البرنامج البرمجة حتى تتحسن حالته بفضل الشخص القائم بالرعاية. هل يجب الاحتفاظ بالشباب في مساحة تنفيذ أنشطة البرنامج الأصلية أم نقله إلى مكان مختلف؟

ج 6: من المهم جداً فصل الشاب الذين يعانون من أعراض عن بقية المجموعة، بشكل مثالي في غرفة منفصلة مثل مكتب أو غرفة أخرى غير مستخدمة حالياً من قبل الشباب الآخرين. وهناك خيار آخر، إذا كان الشاب في حالة جيدة بما فيه الكفاية، وهو جعل الموظف ينتظر مع الشاب في الهواء الطلق بعيداً عن الشباب الآخرين حتى وصول الشخص الذي يستلم الشاب من المعسكر.

س 7: هل يجب أن يتم تكوين المجموعات الثابتة حسب المجموعات العمرية؟ هل يجب إبقاء الأشقاء/الأسر معاً؟ هل يجب أن يكون الأطفال في سن المدرسة من نفس العائلة في نفس المجموعة الثابتة أم يمكن تقسيمهم إلى مجموعات مناسبة للفئة العمرية؟

ج 7: يمكنك أن تقرر وأن يكون لديك سياسات خاصة بك حول كيفية تكوين المجموعات الثابتة.

س 8: هل سيتمكن العديد من المجموعات الثابتة من استخدام نفس المراض؟ هل يمكن مشاركته مع الجمهور؟

ج 8: نعم، قد تستخدم مجموعات متعددة أو الجمهور المراض ولكن يمكن لمجموعة واحدة فقط استخدام المراض في المرة الواحدة. ويجب على الموظفين التأكد من أن عدد الأطفال الذين يدخلون ويستخدمون المراض محدود للسماح لهم بالحفاظ على مسافة كافية للتباعد الجسدي أثناء غسل اليدين.

س 9: هل يمكن لمجموعتين ثابتتين مشاركة مراض واحد؟ وإذا كان الأمر كذلك، فكم مرة يجب تنظيف المراض؟

ج 9: نعم، ولكن يجب استخدام مجموعة واحدة ثابتة من الأطفال المراض في وقت واحد. ويجب مراعاة ممارسات التعقيم بين الاستخدامات لمجموعات مختلفة من الأطفال.

س 10: ما الذي يوصى به لتنظيف الأرضيات؟ التنظيف والتطهير يوميًا؟ هل يجب على الأطفال خلع الأحذية وارتداء أحذية للاستخدام الداخلي في المعسكر؟

ج 10: يجب تنظيف الأرضيات كالمعتاد لضمان النظافة المناسبة. ويعد خلع الأحذية قبل الدخول إلى مكان المعسكر ممارسة جيدة تقلل من جلب الغبار والعوامل الأخرى مثل حبوب اللقاح والرصاص. ومع ذلك، ليست الأحذية طريقة معروفة لنشر فيروس كوفيد-19. لا يتعين على مديري المعسكر اتخاذ أي احتياطات خاصة لذلك.

يمكن تنظيف الأرضيات وفقًا لجدول تنظيف كوفيد-19 العادي. ومع ذلك، نوصي بالتنظيف المتكرر للأسطح كثيرة الملامسة بناءً على الاستخدام المتكرر. وهذه الأسطح تشمل المكاتب، والطاولات، والكراسي، والألعاب، والمعدات المشتركة، ومقابض الأبواب/المقابض، ومقابض صناديق المطبخ والحمام، وما إلى ذلك. وقد يختار مديرو المعسكر التنظيف أكثر من مرة يوميًا حسب الحاجة.

يجب استخدام مطهر من [القائمة المعتمدة من قبل وكالة حماية البيئة الأمريكية \(EPA\)](#) لتنظيف الأرضيات والأسطح.

س 11: إذا لم تتمكن من العثور على معقم اليدين، فسيكون من الصعب إعادة الفتح إذا لم تتمكن من توفيره للطلاب والموظفين. ما هي اقتراحات الحصول على معقم اليدين؟

ج 11: في الوقت الحالي، لا توجد مصادر شراء لمطهرات ومعقمات اليد الخاصة بالمعسكرات الصيفية التي هي الولاية على دراية بها. يمكنك مراجعة موقع [Oregon Supply Connector](#) للحصول على معلومات إضافية.

س 12: ما هي اللوائح المحددة لسيارة ركاب تسع 15 راكبًا؟ هل يمكن أن تكون "مجموعة ثابتة مكونة من 10 أشخاص" مجموعة مختلفة مكونة من 10 أشخاص كل يوم من أيام الأسبوع (مع الحفاظ على التباعد الجسدي بمسافة 3 أقدام في السيارات)؟

ج 12: لا يجب على الطلاب ولا الموظفين السفر مع آخرين خارج مجموعتهم الثابتة. يُطلب من المجموعات الثابتة بقاء نفس الأطفال معًا كل يوم. وإذا سافرت مجموعة مكونة من 10 أطفال معًا يوم الإثنين، فيجب عليهم السفر معًا فقط خلال الفترة المتبقية من أسبوع تنفيذ أنشطة البرنامج. يجب على موظفي المعسكر توثيق اسم المجموعة (المجموعات) الثابتة والموظفين بما في ذلك السائق، إلى جانب تسجيل تاريخ ووقت الرحلة ورقم/رخصة السيارة.

يمكن للسائقين نقل مجموعات ثابتة متعددة إذا ارتدوا قناعًا وطهروا أيديهم قبل وبعد نقل كل مجموعة ثابتة. يجب تنظيف المركبات بين كل مجموعة من الطلاب والموظفين استنادًا إلى [إرشادات النقل](#).

أنواع البرامج

س 1: كيف يرتبط ذلك بمدرسة عطلة الكتاب المقدس (VBS) التابعة للكنيسة، وليالي/فعاليات مجموعات الشباب والرحلات التبشيرية؟

ج 1: يجب على مدرسة عطلة الكتاب المقدس (VBS) التابعة للكنيسة أن تتبع [إرشادات هيئة الصحة بولاية أوريغون للمعسكرات النهارية الصيفية للطلاب](#). لا يُسمح بتشغيل المعسكرات الليلية في الوقت الحالي.

س 2: لا يزال يبدو أن برامج طلاب المدارس المسجلة يجب أن تطبق على أنها رعاية طارئة للأطفال وتتوافق مع إرشادات رعاية الأطفال، ولكن ما هي المرونة التي يتعين علينا اتباعها لإرشادات المعسكرات الصيفية، نظراً لأن إرشادات المعسكرات الصيفية تبدو أكثر وضوحاً وأقوى؟

ج 2: تم السماح للبرامج المسجلة بالتقدم والموافقة على تشغيل برامج رعاية الأطفال في حالات الطوارئ. وتمت مواصلة إرشادات المعسكرات الصيفية ورعاية الأطفال (ووثائق الإرشادات التكميلية لرعاية الأطفال في حالات الطوارئ) ولا تمثل معايير متناقضة للرعاية طلاب المدارس. يجب أن تكون البرامج المطلوبة للتسجيل كمقدم رعاية أطفال في حالات الطوارئ على دراية بالإرشادات المقدمة من قسم التعلم المبكر لدعم تشغيل البرنامج.

تختلف المعسكرات النهارية عن رعاية الأطفال؛ ومع ذلك، إذا كانت مجموعة تعمل كمرفق رعاية أطفال في حالات الطوارئ، فيجب أن تتبع [إرشادات ومتطلبات رعاية الأطفال](#).

س 3: إذا تم تسجيلنا لدى الولاية كبرنامج ما بعد المدرسة، فهل يجب أن نتقدم بطلب لكي نصبح رعاية أطفال في حالات الطوارئ (ECC) من أجل إدارة معسكر صيفي؟

ج 3: إذا كنت تعمل عادةً كبرنامج مسجل، فسيتم عليك التسجيل كمرفق رعاية أطفال في حالات الطوارئ، وفقاً لمذكرة قواعد التغييرات المؤقتة لرعاية الأطفال الصادرة في 24 أبريل 2020، يمكن الاطلاع على المذكرة [هنا](#).

س 5: يقام معسكرنا النهاري في حرم جامعي كبير ويقدم معسكراً للطلاب الذين تتراوح أعمارهم من الصف الثالث إلى التاسع. هل هناك أي شيء نفعله بشكل مختلف حيث لا يذهب جميع الطلاب إلى الروضة، أم ننتقل فقط إلى إرشادات الولاية هذه؟

ج 5: قد تخدم المعسكرات الصيفية فقط الأطفال في سن المدرسة في هذا الوقت ويجب أن يبقى الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 5 سنوات في أماكن رعاية الأطفال التقليدية.

س 6: ما هو البرنامج المسجل؟

ج 6: هناك نوعان من البرامج المسجلة. البرامج المسجلة ما قبل المدرسة، والتي تخدم الأطفال من عمر 36 شهرًا إلى 5 سنوات، هي في الأساس برامج تعليمية ولا يقضي أي طفل في المنشأة أكثر من أربع (4) ساعات في اليوم. والبرامج المسجلة في سن المدرسة تخدم الأطفال من الصف الأول إلى سن 13 عامًا، وتوفر أنشطة تنمية الشباب التي تكون خارج المنهج الدراسي ولا تحل محل رعاية الوالدين. لمزيد من المعلومات أو لتحديد ما إذا كان يجب تسجيل برنامجك، اتصل بمكتب رعاية الطفل على الرقم 1-800-556-6616، أو تواصل عبر البريد الإلكتروني childcare.emp@state.or.us

الألعاب الرياضية والدروس

س 1: كيف يمكن للفرق الرياضية استخدام المعدات "المشتركة"؟

ج 1: يمكن لمجموعة ثابتة من الأطفال (مجموعة واحدة) مشاركة المعدات بين تلك المجموعة الثابتة (أي كرة السلة 5 على 5). ولا يمكنهم مشاركة المعدات مع مجموعة ثابتة أخرى من الأطفال ويجب تنظيف المعدات يوميًا بعد الاستخدام.

س 2: هل ستحتوي معسكرات الشباب الرياضية وبرامج الشباب ودروس السباحة ودروس الرياضة البدنية على نفس المبادئ التوجيهية مثل معسكرات الطلاب النهارية الصيفية؟

ج 2: يجب على معسكرات الشباب الرياضية وبرامج الشباب ودروس السباحة ودروس الرياضة البدنية أن تتبع إرشادات معسكرات الطلاب النهارية الصيفية، بغض النظر عن موقع المعسكر.

س 3: هل يجب على المجموعات الخارجية الوصول إلى الحمامات الخاصة بها طوال الأسبوع، أي استئجار مراحيض قابلة للنقل؟

ج 3: يمكن للمجموعات المتعددة استخدام الحمام المشترك، ولكن يجب أن تستخدم مجموعة واحدة ثابتة من الأطفال الحمامات في وقت واحد. ويجب مراعاة ممارسات التعقيم بين الاستخدامات لمجموعات مختلفة من الأطفال.

س 4: في منتزه بورتلاند ومنتزه الترفيه يكون غسل اليدين محدودًا، هل لا يزال الطلاب بحاجة إلى غسل اليدين لتعقيم اليدين؟

ج 4: استنادًا إلى إرشادات هيئة الصحة بولاية أوريغون، يجب أن توفر المعسكرات مستلزمات غسل اليدين والمرافق والمناديل وأوعية القمامة التي يمكن للأطفال والموظفين الوصول إليها بسهولة.

س 5: هل يمكن مشاركة معدات اللعب مثل الكرات، والمضارب، والحبال، وما إلى ذلك داخل مجموعة ثابتة دون تعقيمها بين الاستخدامات؟ ما الذي يمكننا استخدامه كحل تعقيم آمن للأطفال للمعدات التي تتم مشاركتها بين المجموعات (أو بين الطلاب في نفس المجموعة)؟

ج 5: استنادًا إلى إرشادات هيئة الصحة بولاية أوريغون، إذا كان ذلك ممكنًا، فعين المعدات (مثل المستلزمات الفنية وكرات الآلات الموسيقية والقفازات وما إلى ذلك) للاستخدام فقط من قبل مجموعة واحدة والتعقيم بين الممارسات أو الاستخدامات. إذا كان يجب مشاركة المعدات بين المجموعات، فيجب تطهيرها قبل وبعد كل استخدام من قبل مجموعة ثابتة. يجب استخدام مطهر من القائمة المعتمدة من قبل وكالة حماية البيئة الأمريكية (EPA) لتنظيف المعدات المشتركة بين استخدامات المجموعات/الطلاب.

تعريف المصطلحات

س 1: هل يمكنك شرح الاختلاف بين المجموعات والمجموعات الثابتة؟ هل يشير إلى نفس الشيء؟

ج 1: نعم، تعتبر المجموعة الثابتة المكونة من 10 أطفال هي أيضًا المجموعة المكونة من 10 أطفال.

س 2: هل تحل المجموعة الثابتة المكونة من 10 أشخاص محل فريق مكون من 25 شخصاً؟ وبعبارة أخرى، هل سيكون من المقبول على الإطلاق أن يضم المعسكر 26 شخصاً يقومون بنفس النشاط في نفس المساحة على افتراض وجود مساحة مربعة كافية؟

ج 2: نعم. طالما أن هناك مساحة كافية تلبى الحد الأدنى من المساحة المربعة والمجموعات الثابتة لا يتناولون الطعام أو يستخدمون دورات المياه أو يشاركون في أنشطة أخرى في نفس الوقت مع مجموعات ثابتة أخرى، يمكن أن يضم المعسكر مجموعات ثابتة متعددة تسمح بإضافة ما يصل إلى 26 شخصاً أو أكثر. ومع ذلك، يجب أن تحدث الأنشطة داخل مجموعات ثابتة وقد لا تختلط المجموعات الثابتة مع بعضها البعض. وبالتالي، يجب أن تكون المسافة بين المجموعات كافية لمنع الاختلاط.

س 3: كيف نجمع/نتعامل مع الأطفال مقدمي الرعاية الأساسية؟

ج 3: لا يوجد شرط بأن تعطي المعسكرات الصيفية الأولوية للأطفال العمال الأساسيين. لا يجب معاملة هؤلاء الأطفال أو ضمهم إلى مجموعات بشكل مختلف عن أي أطفال آخرين في المعسكر.

س 4: يُرجى التوضيح بالتفصيل "مجموعات ثابتة مكونة من 10 أشخاص" وإذا كان يمكن للمجموعة إضافة طفل إذا انخفض عدد أفراد المجموعة إلى أقل من 10 أشخاص. وإذا كان الأمر كذلك، فمتى وكم مرة. وإذا كان أسبوعياً، ما هو تعريف الأسبوع، البداية والنهاية وعدد الأيام.

ج 4: المجموعة الثابتة المكونة من 10 أطفال تعني أنه يجب أن يبقى نفس الأطفال العشرة في مجموعة كل يوم من أيام المعسكر. ويجب أن يبقى نفس الموظفين مع نفس المجموعة المكونة من 10 أطفال إلى أقصى حد ممكن. وقد تتغير المجموعة الثابتة في بداية كل أسبوع لبرنامج جديد (يوم الإثنين، على فرض أن أيام العمل من يوم الإثنين إلى الجمعة). لا يجوز إضافة الأطفال إلى مجموعة إذا كان هناك طفل مريضاً أو تغيب عن المعسكر لبضعة أيام.

س 5: إذا غاب طالب يوماً عن المعسكر بسبب عدم المرض وعاد في اليوم التالي، فهل ما زال يعتبر جزءاً من المجموعة الثابتة؟

ج 5: نعم، ولكن هذا الطفل يجب أن يعود إلى المجموعة الثابتة التي كان جزءاً منها. ولا يجب أن يحل طفل محل ذلك الطفل الغائب بمجرد رحيله (أي أن المجموعة الثابتة قد تضم تسعة (9) أطفال فقط في اليوم الواحد).

س 6: للتوضيح، هل ينطبق "يمكن أن تحتوي مساحة على اثنين (2) من المجموعات يومياً كحد أقصى" (انظر قسم التباعد الجسدي) على برامج المعسكرات لنصف يوم فقط، أو على برامج المعسكرات لطوال اليوم؟

ج 6: هذا البند مخصص للمعسكرات لمدة نصف يوم. قد تستخدم مجموعات متعددة مساحات مشتركة (أي دورات المياه) إذا تم تنظيفها بين استخدامات المجموعات.

س 7: تُستخدم كلمة "يجب" هنا كثيراً. هذا حقاً غير واضح. هل يجب تعني "ينبغي" أو "يجوز" (أي "يجب على الزوار ارتداء أغطية الوجه.")؟

ج 7: يجب تعني يجوز – للأشياء الموصى بها، ولكنها غير مطلوبة. ينبغي تعني أنه مطلب يجب اتباعه. يُسمح للمعسكرات بوضع سياسات أكثر تقييداً مما تقترحه هذه الإرشادات.

س 8: هل يجب أن تتبع دروس الرقص للشباب معسكرات الطلاب النهارية الصيفية؟

ج 8: نعم. يجب أن تتبع دروس الرقص للشباب ودروس اللياقة البدنية للشباب الأخرى التي تقام في شركة للياقة البدنية ضمن مقاطعة حصلت على الموافقة لدخول المرحلة الأولى من إعادة الفتح [إرشادات معسكرات الطلاب النهارية الصيفية](#).

أمور أخرى

س 1: توضيح الإجابات الخاصة بوسائل النقل. كيف سنلتزم بالتباعد بمسافة 3 أقدام في المركبات القياسية؟ إذا كان السائق هو المعلم مع المجموعة الثابتة، فهل يجب أن يكون على بعد ستة (6) أقدام؟

ج 1: لا. يجب أن اتباع تدابير التباعد الجسدي بين الطلاب والموظفين في المركبات بمسافة ثلاثة (3) أقدام.

س 2: هل هناك أي قيود على المعسكرات الافتراضية؟

ج 2: يجب أن يتمكن أي شخص يشارك في معسكرات افتراضية من الحفاظ على التباعد الجسدي بمسافة ستة (6) أقدام عن الآخرين.

س 3: ما هي المسؤولية القانونية التي تتحملها المؤسسة (البرنامج المدرسي غير الربحي، من أجل الربح، الولاية) إذا أصيب طفلي بالعدوى من المدرسة؟ ما مدى شفافية هذه المعلومات حيث إننا نتحدث عن السجل الصحي الشخصي للأطفال؟

ج 3: هذا ليس السؤال الذي يمكن للولاية الإجابة عليه. يجب أن تعمل مع مؤسستك لفهم سياساتها فيما يتعلق بمشاركة المعلومات.

س 4: أين يمكننا تقديم الأسئلة في وقت لاحق؟

ج 4: يمكن إرسال جميع الأسئلة حول إعادة الفتح إلى العنوان covid19.reopening@state.or.us. ستتم مراجعة هذه الأسئلة والنظر فيها عند وضع الأسئلة الشائعة حول إرشادات إعادة فتح الولاية وتحديثها.

س 5: يُرجى توضيح المبادئ التوجيهية/القواعد الخاصة بنقل الشباب.

ج 5: لا يجب على الطلاب ولا الموظفين السفر مع آخرين خارج مجموعتهم الثابتة. يجب على موظفي المعسكر توثيق اسم المجموعة (المجموعات) الثابتة والموظفين بما في ذلك السائق، إلى جانب تسجيل تاريخ ووقت الرحلة ورقم/رخصة السيارة. ويمكن للسائقين نقل مجموعات ثابتة متعددة إذا ارتدوا قناعاً وطهروا أيديهم قبل وبعد نقل كل مجموعة ثابتة. يجب تنظيف المركبات بين كل مجموعة من الطلاب والموظفين استناداً إلى [إرشادات النقل](#). يجب اتباع تدابير التباعد الجسدي بين الطلاب والموظفين في المركبات بمسافة ثلاثة (3) أقدام.

س 6: ما نوع أغطية الوجه التي يجب أن يستخدمها الطلاب والموظفون في المعسكرات النهارية؟ هل يجب على المدربين ارتداء واقيات الوجه؟

ج 6: يمكن العثور على معلومات حول الأغطية وأغطية الوجه للطلاب والموظفين في [توجيهات استخدام الأغطية وأغطية الوجه في أماكن العمل، ووسائل النقل العام، والأماكن العامة](#). استناداً إلى إرشادات هيئة الصحة بولاية أوريغون، يمكن للأطفال الذين تزيد أعمارهم عن سنتين ارتداء أغطية الوجه تحت إشراف شخص بالغ. يجب ألا يرتدي الأطفال من أي عمر غطاء للوجه:

- إذا كانت لديهم حالة طبية تجعل من الصعب عليهم التنفس أثناء ارتداء غطاء للوجه.
 - إذا كان لديهم إعاقة تمنعهم من ارتداء غطاء للوجه.
 - إذا لم يتمكنوا من إزالة غطاء الوجه بشكل مستقل.
 - أثناء النوم.
- لا يمكن استخدام أغطية الوجه لاستخدامها من قبل الأطفال ويجب ألا تحظر أو تمنع الوصول إلى التعليمات أو الأنشطة.

بالنسبة للأفراد ذوي الإعاقات أو الأفراد الذين يتحدثون لغة أخرى غير الإنجليزية، يمكن أن توفر هيئة الصحة بولاية أوريغون مستندات بتنسيقات بديلة مثل اللغات الأخرى أو المطبوعة بالأحرف الكبيرة أو طريقة برايل أو التنسيق الذي تفضله. يُرجى الاتصال بـ Mavel Morales على الرقم 1-844-882-7889، الهاتف النصي 711، أو عبر البريد الإلكتروني OHA.ADAModifications@dhsosha.state.or.us.